

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏՔ

Լայնկովին:

Յոյն արձանագործներու ձեռքէն եւ
լած գլխաւոր հրաշալեաց մէկն է । այ.
ոկովնի խմբարձանը՝, որն որ շատ ա-
ւելի երկար կեանք ունենալով քան
զիւր ճարտարագէտները՝ բազմաթիւ
դարերու օրերը տեսեր է, և հիմա ալ
Ա ատիկանու արձանաց հռչակաւոր մու-
սէնին երևելագոյն զարդերէն մէկն է :

Խմբարձանիս պատմութեան նիւթը
ողբերգական ու գորովաշարժ է, ու-
րուագրութիւնը հրաշալի, զգացմանց
բացատրութիւնը վսեմ, ու փորուած-
քին փափկութիւնը գերազանց . այս
սակաւագիւտ յատկութիւններովն է որ
Պլինիոսի ժամանակէն՝ ի վեր ընտրե-
լագոյն կը սեպուէր քան ուրիշ այնչափ
յունական արձանները, որ ան միջոցին
կը գտնուէին . և ով որ ճշմարիտ գե-
ղեցկութեան գաղափարն ունի, ասիւ-

կայ տեսնելով սիրտը կը շարժի ու կը
գորովի անոր դիւցազնին վրայ : Ա այ-
կովն, որն որ հայրենեաց սիրովը բոր-
բռքած՝ հակառակ կեցաւ որ Դանայ-
եանց փայտակերտ ձին Տրոյացիք իրենց
քաղաքը չմոցընեն, և աս գործողու-
թեամբս ընդդիմացաւ բաղդին՝ որ այդ
քաղքին կործանումը երգուցնցեր էր,
ներկայացուցած է այդ խմբարձանին
մէջ մեռնելու վիճակ հասած իր երկու
սպատանի որդւոյցը հետ՝ երկու ահաւոր
օձերու խածուածքներէն, որոնք իրենց
գալարմունքներովը սեղմած են զանոնք
ուժով : Օ ասոնք Աթենաս, որ Տրոյա-
ցւոց ամենէն աւելի սխերիմ թշնամին
էր, խրկած է պատժելու այս գժբաղդ
ծերունին, որուն յանցանքն է Ճշմար-
տութիւնը Ճանցած ու զան յայտնած
ըլլալը կուրացեալ ժողովրդեան մը, և
ևս աւաւել՝ Աթենասայ նուիրուած
ձիոյն իր նիզակովը հարուած մը տալը .
ինչպէս որ կը կարդանք Ա իրգիլոսի
Ենէականին մէջ .

Անդ Ա այսկովն համախոհիւք յոգներամ
Յառաջաղէմ ամենեցուն ի բարձանց
Դիմեալ դղեկին ի վայր, վառեալ ի նախանձ,
Եւ ի բացուատ՝ Օ խարդ այդքան անմիտք էք,
Ազաղակէ, քաղաքացիք իմ դուք հեք .
Համարիցիք ըզթըշնամիս տարագնաց,
Անսենգ ըզնուէրըս կարծիցիք Հելլենաց .
Այսպէս ուրեմն իցէ Աղիս ծանօթ ձեզ:
Կամ դարանեալ կան ի փայտիդ Յոյնք անտես,
Կամ պարըսպացս հաստեալ կազմածդ է յաւեր,
Ե վերելեակ մուտս ի քաղաք այսր ի մեր,
Կամ տանցս ի դէտ, կամ այլ ի դմա որոգայթ .
Ո Տեւկրացիք, մի հաւատայք յերեդ յայդ :
Այլ այն որ զինչ եւ իցէ, միշտ ինձ Հելլենք
Բնծայաբերք իսկ խիթալի են ի նենգ :
Ա Իսաց, եւ բուռն ի կորով զտէգ իւր ըստուար
Չիոյն ի կողս եւ յորովայն անդը էհար,
Ե կորածեւ հիւսնեալ մածմանցն ի զօդուած .
Եւ զերերի հարեալ զըրաստն եւ եկաց :
Դըղըրդեցան յորովայնին ի բախիւն
Եւ հեծեցին սորք եւ փապարք կազմածոյն :

Դիրք Բ, 60-80 :

իմշուառաբար | այոկովնի խօսքերէն չհամոզուեցան Տրոյացիք . և դիւցազնը
այդպիսի աղետալի կատարածով մը զրկուեցաւ 'ի լուսոյ կենաց :
| այոկովնի պատիժը հետևեալ կերպովս կը ստորագրէ | իրգիլիոս .

| Ա'եծ եւս ինչ անդ դիպաւ եւ եւս ահեղ յոյժ ,
| իր զեղկելեացն յուզեաց ըզմիտս անըզգոյշ :
| Պիսիդնի | այոկովն քուրմ վիճակեալ ,
| մեծաշուք բազնին զոհէր եղն ըստուար .
| Հա վիշապք կըրկին , (սոսկամի պատմել) ,
| Տեսեդեայ ընդ ծով խաղաղ եւ ընդել ,
| Մրրտապտոյտ վերանըստեալ ի յալիս ,
| Նոդը դիմեալ գան զուգահետք ի յափնիս :
| Որոց ի ծուփս անդ ուղղաբերձ ցըցուեալ կուրծ ,
| Եւ արիւնուշտ ի վեր քըսմնեալ բաշքն ի ջուրց ,
| մըկանունս ալեացն ի սող մէջքն յենոյր ,
| Դալարելով ի լայն ըզտուտն ի պարոյր .
| Փըրփիելոց ալեացն հընչէր շառաչիւն :
| Եւ աւասիկ հասեալք ի յեզքը ծովուն ,
| Ըրիւն եւ բոց սըփուեն յաշացն ի հրաբուն ,
| Շապուկ լեզուօքն ըզշըսող քիմուն լիզուն :
| Խոյս ի տեսոյն տըւաք հարեալք ի յերկիղ .
| Ա' | այոկովն ինքեանք դիմեն դէպ ուղիղ :
| Կախ ըզմատաղ մարմնով երկուցն որդեկաց
| Պատեալ իժիցն երկաքանչիւր շըրջամած ,
| Ճանեօք զանդամնըն խածատեն զեղկելեաց .
| Եպա ի յինքն իսկ յարձակեալք ի հարուած ,
| Ա'ինչ նա առեալ զէն ի նըպաստ նոցին գայր ,
| Ը ուրջ կաշկանդեն ի լայնատարր ի գալար :
| Երկիցս ընդ կուրծս , եւ ընդ հիքին պարանոց
| Ռզմեփամորթն երկիցս ածեալ քընթըռնոց ,
| Միւառնան զեր ի վեր գըլխով եւ ուլամք :
| Կա մերթ խըզել ձըգնի զհանգոյցուն ձեռամք ,
| Ռզվարսակալ նարօտսուն շուրջ ի շարաւ
| Համակելով եւ թուխ ի թոյնըս թաթաւ .
| Եւ մերթ ողորմ բառնայ յաստեղս աղաղակ ,
| Արպէս առեալ վերս ի բազնի զըւարակ՝
| Ի ծէ բառաչ ի թօթափեն ըզտապար
| Ռզտարադէպ ի պարանոց իւր իջեալ :
| Եպա վիշապքըն սողոսկեալ երկուորեակք ,
| Տրիտոննական վէս դիցուհւոյն ի դըզեակ
| Եւ բարձուանդակըն դիմելով ի մեհեան ,
| Տիկնո՞ն առ ոտս ընդ ասպարաւն ամրանան :

Գիլք Բ . 297-334 :

Աակայն | Իրգիլիոս իր նկարագրու-
թեան մէջ հաւասարած չէ երեք հոռ-
դացի արձանագործներուն , որոնք վեր-
ջին աստիճանի ազնուականութիւն տը-
ւած են նիւթոյն ու խիստ դուրս ցատ-

քեցուցած են զայն ' : Պանք հիմա

' 1. Էսինկ գերմանացի երկելի գրականը՝ Վեր-
գիլոսի ըրած նկարագրութեան վերոյիշեալ տո-
ղերը բազդատելով Լայոկովնի խմբարձանին հետ
ասկից նիւթ առաւ ու շարագրեց Լուսուած

տեսնելու թէ այդ արձանագործները ինչ սգի ու ինչ կերպ տուած են իրենց | այսկովնին :

Դյու տեսարանին գլխաւոր անձն է՝ թագաւորական ցեղէ ինջած ու աստուածներէն սերած մարդ մը , որ այրական հասակի մէջ է՝ այսինքն հոգւոյն կարողութիւնները ամենէն բարձրագոյն աստիճանի կատարելութեան հասած են և մարմինն ալ իր զօրութիւնն ու առուգութիւնը անարատ պահած է : Դիւցազնը մեռնելու վրայ է՝ ահաւոր ու սոսկալի մահուամբ մը . գիտէ ինքը որ իր յանցանքը՝ հայրենեաց վըրայ ունեցած սիրոյն արդիւնքն ըլլալով , աստուածոց իրեն խրկած պատիժը իր սրտին խիղջ մը չկրնար ըլլալ ամենէին' : Այս ձաննայ իր անմեղութիւնը , և սակայն կը տեսնէ որ իր քաղաքակցաց առջև իբրև սրբապիջ մը կը մեռնի . և թէպէտ կը գուշակէ որ իր կրած պատուհասը իրեն խոհեմութեան արդարացի ըլլալուն նշանն է , այլ այս գաղափարը՝ իր հայրենեաց կործանման ու քանդման գաղափարին հետ միանալով , փոխանակ զինքը միսիթարելու՝ առաւել ևս կը վշտացընէ : Եւ միայն իր կրած տանջանքներովը չէ որ կը տառապի . տեսնելով իր որդիքները՝ անմեղ իրեն պէս՝ իրեն հետ մէկտեղ Պալլասայ բարկութեան զոհ եղած , սիրտը կտոր կտոր կ'ըլլայ ու բիւր ցաւերով կը վիրաւորի՝ իր հայրական սիրոյն ու գթոյն սաստկութեամբը բորբոքած : Այլ 'ի վերայ այսր ամենայնի՝ չղջար իր ըրած նախանձախնդրութեանը վրայ , և իր խղճմուանաց վըկայութիւնը քան զաստուածոց զայրոյթն ու քան զմարդկանց կարծիքը վեր կը սեպէ : Այս այս վեհ մոտածութիւնը տպաւորած են խմբարձանիս վրայ | այսկովնի ձարտարագէտները . և իրենց երկըթէ քանդակիչ գրչովը անհետաքնին գրութիւնը ու իմաստուն գրութեամբ հալած աշունական առողջութեան մէջ եղած սահմաններուն վրայ կը խօսի :

Այսպիսի հակասութիւնն մը մոլար ու խաբէական կրօնից մէջ միայն կրնայ գանդակիչ գրչովը անհետաքնին գրութիւնը ու իմաստուն գրութեամբ հալած աշունական առողջութեան մէջ եղած սահմաններուն վրայ կը խօսի :

աստիճանի յաջողած են ասոր մէջ , որ չափ որ նոյն ինքն իսկ ձոխաբան ձարտասանութիւնը չկրցաւ ընել :

| այսկովն նստած է բագնին վրայ , որ որ իր երկու որդւոցը հետ զոհ մը կը պատրաստէր Պոսիդոնի : Արձանագործը անանկ մը ձեացուցած է , իբրև թէ օձերուն յարձակմունքէն՝ | այսկովն ինկեր նստեր է : Այդ կենդանիներուն գէմ կոռւելու բռնութենէն՝ սահեր է վրայէն իր վերարկուն ու բագնին վրայ գացեր տարածուեր է :

Օ | այսկովն նստեցընել տալու մտածութիւնը՝ կարգէ դուրս գեղեցիկ է . որովհէտեւ ասով կ'երևայ , որ դիւցազնը այն ահեղ կոռւոյն միջոցը ինքըզինքը երկար ատեն ոտքի վրայ բռնելու ուժ չէ ունեցած , և դարձեալ ասով այնպիսի դրքի մէջ է՝ որ դեռ կրնայ գէմ կենալ , ու բոլորովին տկարացեալ ձեացուցած չէ : Արձանին ամենայն մասերը կը միանան ցուցընելու դիւցազն մը , որ կ'ընկՃի՝ բայց առանց նուաստանալու , որովհէտեւ ինքըզինքը յանցաւոր չզգար : Պաւիը ծռած չէ , մանաւանդ թէ ընդ հակառակն ձմարիտ ազդու կերպով մը գէպ 'ի երկինք վերցուցած է , կարծես թէ անոր անիրաւութիւնը յանդիմանելու համար : Կերպարանքը հասուն մարդու գէմք է , որ զարմանալի ազուրութեամբ մը զարդարուած է . գծագրութեանը վրայ տպաւորուած է հոգւոյն առաքինութեան նշանը . և թէպէտ բուռն ցաւերով տագնապած , գէմքին վրայ միշտ քաղցրութիւն մը կը փայլի , որ տեսնողին վրայ մեծ ազգեցութիւն կ'ընէ : Բայց ան կնճռած ձակտին վըրայ , և ան տրտմութեամբ հալած աշուներուն վրայ՝ ցաւերէ աւելի տիրած կ'երևայ կարեկցութիւնն որ կ'իմանայ իր որդւոց ներկայ մահուան , ու հայրենեաց մերձակայ կործանման վրայ : Աստիկ այլայլութեան պատճառաւ ու գլխուն վեր վերցուելովը խաւնակած մազերը՝ բոլորովին բաց կը թողուն իր ձակատը , ու իր գէմքին պայծառութիւնը կու տան 'ի մէջ այնչափ տառապա-

նաց, որ հակառակ զգացմունքներէ ախորժելի միութիւն մը կը կազմէ:

Իւազուկներն ու ձեռքերը շարժման մէջ են, որպէս զի կարենայ թօթափել իր վրայէն այն հրէշանման օձերը՝ որ պատած են զինքը, ու անոնց մահաբեր ակռաներէն ազատել իր անդամները. բայց միանգամայն յայտնի կ'ըլլայ, որ անկարելի է անոնց յաղթելը: Առօրծքը ուռած է կրած ցաւերուն, իր ըրած ձգանց, ու զգացած գորովանքներուն ուժգնութենէն: Փորը կծկած է իր մարմնոյն ցնցմունքներէն, որոնց շարժմունքը կը տեսնուի ամէն անդամոց վրայ՝ ինչուան ոտուըներուն ծայրերը: Եւ սակայն բոլոր այս բաները՝ կերպարանքին աւելի գերազանցութիւն կու տան: գուրս անկուած ու ծփեալ կուրծքը ազնուութիւն մը կու տայ անոր, աւելի վեհ կ'ընէ զայն, և առ արտաքս աւելի ուժով. ոտուըներուն ու ձեռուըներուն կծկած ծայրերը կը ցուցընեն որ թուցած, ուժաթափ չէ լայտկովն, ու իրեն գիմազրութիւնը նելու կարողութեանը ապացոյց են:

Կը շարունակուի:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Լուղովիկոս ԺԶին փարքն ու մահը:
(Տես Հտ. ԺԵ. երես 377)

Երբոր Պ. Ուալէրապ երթալու վրայ էր, հրաման եղաւ որ կարենայ թագաւորին հետ առանձին խօսիլ. ան առեն թագաւորը զինքը իր ներքին սենեակը տարաւ, ու դուռն ալ գոցելով՝ գրեթէ ժամմը հետը խօսեցաւ: Ուագաւորը հետը ընկերացաւ ինչուան ելլելու դուռը, և յանձնեց որ իրիկունը նորէն զայ, և իր վերջի վայրեկեաններուն զինքը ձեռքէ չթողու: Իր խուցը դառնալու ատեն թագաւորը ըստ ինձի. “ Այդ բարի ծերունոյն ցաւը վրաս շատ մեծ տպաւորութիւնը ըրաւ,,:

Պ. Ուալէրապին գալէն վերջը սաս-

տիկ տագնապի ու երկիւղի մը մէջ էի. բայց հանդերձ այսու ամենայնիւ պատրաստեցի ածիլելու հարկաւոր բանները: Ուագաւորը օճառը քսեց երեսին. ես իր դիմացը ոտքի վրայ կեցեր էի՝ ձեռքս կոնքը բռնած, և ուժ կու տայի ինձի որ ցաւս դրսէն չյայտնեմ, որով չէի համարձակեր աչքերս իմ տարաբախտ տիրոջս վրայ դարձընելու: բայց զիպուածով մը աչքս վրան գնաց, և մէկէն սկսայ լալ: Աարծես թէ միտքս իմացաւ, իրեն ալ գոյնը նետեց: այս որ տեսայ, ուժէ ինկած սկսան ծնկուըներս կտրտիլ: Ուագաւորը տեսնալով իմ այլայլութիւնս, երկու ձեռքով զիս ուժով մը բռնեց, ու ցած ծայնով մը ըստ, (վասն զի ետենիս կեցած զմեզ կը դիտէին). “ Իան չկայ, բան չկայ. պէտք է աւելի ամուր բռնենք զմեզ,,: Ետքը իր այլայլութիւնը անցաւ, ու հանդարտութեամք մօրուքը ածիլեց: և ես ալ իրեն օգնեցի հագուելու համար:

Ուագաւորը խուցին մէջ մնաց, և կարգալով ու քալելով անցուց ինչուան կերակրոյ ատենը: Իրիկունը երբոր տեսայ որ իր ներքին սենեակը կ'երթար, ես ալ հետը ետենին գացի, ձեացնելով որ բան մը կ'ուզէ ինձմէ: — “ Ա սեցիր իմ դատաստանիս պատմութիւնը,, ըստ ինձի թագաւորը: — “ Ի՞չ, տէր իմ արքայ, պատասխաննեցի ես իրեն, յուսանք որ գոնէ վճռոյն կատարումը ուշացընեն, ինչպէս որ կը կարծէ Պ. ՏԸ Ուալէրա,,: — “ Ինաւ բանի մը յոյս չունիմ, պատասխաննեց թագաւորը. բայց ինձի համար մեծ ցաւէ տեսնալը որ (Պոլէանի դուքսն ալ իմ մահուանս կը փափաքի,,: Ի՞ն ատեն ծոցէն հանեց ու տուաւ ինձի Պաղպոյ ատենին որոշմունքը: — “ Ետզովուրդը, ըսի ես, աս եղածներուն դէմձայնը սկսեր է բարձրացընել. Տիւմուրիէ Բարիզէ, և կ'ըսուի որ իր զօրաց կարձիքը հրամաննքիդ կողմն է, հակառակ հրամանքիդ գէմեղած որոշմանը: Ուղղովուրդը (Պոլէանի դքսին բռնած անիրաւ ձամբուն դէմ զայրացած է. և